

Umowa Nr IZ.271.8.2025 - projekt umowy

zawarta dnia r., w Biłgoraju¹ pomiędzy:

Powiatem Biłgorajskim reprezentowanym przez **Zarząd Powiatu w Biłgoraju** przy
ul. Tadeusza Kościuszki 94, 23-400 Biłgoraj w imieniu, którego działają:

1.

2.

przy kontrasygnacie – skarbnika Powiatu

NIP 9181993847
REGON 950369014

zwanym w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”

a

.....

reprezentowaną przez -

zwanym dalej „**Wykonawcą**”

wybrany w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone poniżej
kwoty 130 000 zł, ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych
(t.j. Dz.U. z 2024 poz. 1320) nie stosuje się, o następującej treści:

§ 1

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie uproszczonych planów urządzenia lasu dla lasów nie stanowiących własności Skarbu Państwa należących do osób fizycznych i wspólnot gruntowych położonych w granicach administracyjnych miasta i gminy Goraj, powiatu biłgorajskiego w standardzie wykonania zgodnie z Zarządzeniem nr 37 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych znak ZU.6007.3.2020 z dnia 26 czerwca 2020 r. w sprawie przeznaczania środków związanych z funduszem leśnym na sporządzanie uproszczonych planów urządzenia lasu, o których mowa w art. 21 ust. 1 pkt 2 ustawy o lasach.
2. Opracowanie obejmuje 1965 jednostek i 3777 działek leśnych położonych w 15 obrębach geodezyjnych na terenie miasta i gminy Goraj o łącznej powierzchni 1313,34 ha (+/- 10% powierzchni wynikającej z rozbieżności pomiędzy

¹ w przypadku zawarcia umowy w formie papierowej

danymi z ewidencji gruntów i budynków, a stanem na gruncie) wraz ze wszystkimi wymaganymi w tym zakresie opiniami, uzgodnieniami.

- 1) Grunty przewidziane do zalesienia należy przyjąć zgodnie z obowiązującą dokumentacją w tym zakresie (MPZP, SUiKZP).
- 2) Wykaz lasów niestanowiących własności Skarbu Państwa będących przedmiotem zamówienia znajdujących się na terenie wg obrębów ewidencyjnych:

Nr Obr	Nazwa obrębu	Powierzchnia ogólna obrębu [ha]	Powierzchnia lasów [ha]				Os fizyczne	Ilość działek	Ilość jednostek	Ilość działek
			Osoby Fizycz	Małżeństwa	Wspólnoty	Razem obręb				
1	Abramów	529,5139	29,41			29,41	67,00	85		
2	Albinów	68,9100	6,37		4,05	10,42	15,00	21	1	3
3	Las Ładzki	269,9306	266,82			266,82	384,00	839		
4	Bononia	252,3762	0,28		6,36	6,64	14,00	17	1	5
5	Gilów	392,0777	108,68			108,68	86,00	150		
6	Goraj	762,1369	6,54			6,54	42,00	76		
7	Hosznia Abramowska	143,3773	33,26			33,26	54,00	111		
8	Hosznia Ordynacka	715,9405	184,84			184,84	99,00	276		
9	Jędrzejówka	389,7950	86,74			86,74	182,00	383		
10	Kondraty	371,1252	89,70			89,70	93,00	156		
11	Majdan Abramowski	178,7723	41,40		2,95	44,35	106,00	301	1	4
12	Średniówka	445,7111	118,92			118,92	211,00	322		
13	Wólka Abramowska	560,3220	137,84			137,84	185,00	375		
14	Zagrody	825,6471	48,18			48,18	206,00	320		
15	Zastawie	884,8158	127,42		13,59	141,00	217,00	327	1	6
RAZEM			1286,39		26,95	1313,34	1961,00	3759	4	18

3. Przedmiot umowy określony w ust. 1 zostanie wykonany zgodnie z Istotnymi warunkami zamówienia oraz złożoną ofertą stanowiącą zał. Nr 1 do niniejszej umowy.
4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia wraz z wymaganiami określa załącznik Nr 2 stanowiący integralną część umowy.
5. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowi **Załącznik nr 3** do umowy.
6. Przy przekazywaniu **Zamawiającemu UPUL Wykonawca** zobowiązany jest złożyć oświadczenie, że prace zostały wykonane zgodnie z przedmiotową umową, obowiązującymi przepisami i zostały wydane w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu mają służyć.
7. Wykonawca wykona uproszczone plany urządzenia lasu o których mowa w art. 21 ust. 1 pkt 2 ustawy o lasach zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 12 listopada 2012 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu sporządzania planu urządzenia lasu, uproszczonego planu urządzenia lasu oraz inwentaryzacji stanu lasu (Dz. U. z 2012 poz. 1302) oraz wytycznymi zawartymi w Zarządzeniu nr 37 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 26 czerwca 2020 r. w sprawie przeznaczania środków związanych z funduszem leśnym na sporządzanie uproszczonych planów urządzenia lasu według:
 - 1) standardu uproszczonej leśnej mapy numerycznej, którego dokumentacja techniczna stanowi załącznik nr 2 do zarządzenia DGLP,
 - 2) standardu opracowań kartograficznych dla uproszczonych planów urządzenia lasu, którego dokumentacja techniczna stanowi załącznik nr 3 do zarządzenia DGLP,
 - 3) standardu wymiany danych o lasach SWDL, którego dokumentacja techniczna stanowi załącznik nr 4 do zarządzenia DGLP,

- 4) wytycznych do sporządzenia projektów uproszczonych planów urządzenia lasu wraz z Anekssem nr 1, będącym szablonem dokumentu UPUL, stanowiącym załącznik nr 5 do zarządzenia DGLP,
- 5) aplikacji MAPA PU do obsługi warstw mapy numerycznej oraz eksportu i importu danych z/do formatu SWDL do pobrania i zainstalowania ze strony internetowej Lasów Państwowych,
- 6) aplikacji TAKSATOR PU, do pobrania i zainstalowania ze strony internetowej Lasów Państwowych,
- 7) aplikacji wspomagającej nadzór nad lasami niepaństwowymi BDL UL (w tym moduł do kontroli danych).

§ 2

Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy przy zachowaniu należytej staranności, zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami technicznymi i warunkami umowy.
2. Wykonawca zobowiązany jest do:
 - a) Wykonania prognozy oddziaływania na środowisko w przypadku stwierdzenia przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie, Lubelskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Lublinie konieczności przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.
Opracowanie to zostanie wykonane na koszt Wykonawcy w ramach oferty jako osobne opracowanie zachowując formę jak dla planu urządzenia lasu. Po przeprowadzeniu postępowania z udziałem społeczeństwa Wykonawca przygotuje projekt rozpatrzenia uwag i wniosków zgłoszonych w tym postępowaniu oraz dokona niezbędnych zmian w dokumentacjach urządzeniowych. Wykonawca uzyska w tym zakresie pozytywne opinie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie i Lubelskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Lublinie.
 - b) Uzyskania nieodpłatnych danych z ewidencji gruntów i budynków (opisowe i graficzne) w celu wykorzystania ich dla sporządzenia operatów urządzeniowych. Powyższe materiały Wykonawca otrzyma od Zleceniodawcy (z przekazania zostanie sporządzony protokół).
 - c) Przedstawienia Zamawiającemu w terminie 7 dni od dnia zawarcia umowy do zaakceptowania harmonogram realizacji przedmiotu umowy określający stan zaawansowania prac w okresach miesięcznych. W razie nie uzyskania akceptacji harmonogramu Wykonawca w terminie 3 dni przedstawi Zamawiającemu poprawiony harmonogram uwzględniający złożone zastrzeżenia. Harmonogram zawierać będzie w swej treści co najmniej wskazanie końcowego okresu poszczególnych etapów opracowania tj.: uzyskanie pozytywnej oceny oddziaływania na środowisko (w przypadku konieczności jej uzyskania), uzgodnienie projektu uproszczonych planów w zakresie ochrony przeciwpożarowej z Komendantem Wojewódzkim Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie. (w przypadku konieczności jego uzgodnienia)
 - d) Poniesienia wszelkich kosztów związanych z wykonaniem przedmiotu zamówienia oraz kosztów niezbędnych uzgodnień i opinii.
 - e) Uzgadniania na bieżąco z Zamawiającym Projektu uproszczonego planu urządzenia lasu.

- f) Pozyskania własnym staraniem i na własny koszt danych potrzebnych do prawidłowego zaprojektowania ochrony przeciwpożarowej urządzanych lasów. Plan ochrony przeciwpożarowej urządzanych lasów winien być wykonany jako integralna część uproszczonego planu urządzenia lasu w przypadku konieczności wykonania.
 - g) Uzgodnienia projektu uproszczonych planów w zakresie ochrony przeciwpożarowej z Komendantem Wojewódzkim Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie.
 - h) Uzgodnienia z terenowo właściwym Nadleśnictwem docelowych typów gospodarczych drzewostanów oraz orientacyjnych składów gatunkowych upraw leśnych, rodzaju rębni, kategorii zagrożenia pożarowego, rodzaju strefy zagrożenia przemysłowego.
Z uzgodnień tych sporządzi protokół i przekaze Zamawiającemu.
 - i) Uzyskania pozytywnej opinii właściwego miejscowego Nadleśnictwa w trybie art. 22 ust. 3 art. o lasach po uprzednim rozpatrzeniu wniosków i zastrzeżeń skierowanych do Starosty na etapie wyłożenia do publicznego wglądu UPUL w gminie, mieście i skorygowaniu na tej podstawie projektu planu oraz poddaniu go wymagany kontrolom terenowej i kameralnej.
- 3. Wszelkie dokumenty, materiały, dane i inne informacje otrzymane od Zamawiającego i uzyskane przez Wykonawcę w trakcie i w związku z realizacją niniejszej Umowy są poufne i objęte tajemnicą służbową. Wykonawca nie może uzyskanych dokumentów, materiałów, danych i innych informacji w jakiegokolwiek formie w całości lub części, publikować ani ujawniać w trakcie realizacji niniejszej umowy oraz po jej zakończeniu.
 - 4. Wykonawca zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie dokumenty, materiały, dane i inne informacje przekazywane i uzyskane przez Wykonawcę w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy, niezależnie od formy ich przekazania, w sytuacji, gdy Zamawiający zastrzegł ich poufność.
 - 5. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za naruszenie bezpieczeństwa danych osobowych przekazywanych przez Zamawiającego, a w szczególności za przypadkowe lub niezgodne z prawem zniszczenie, utracenie, zmodyfikowanie, nieuprawnione ujawnienie lub nieuprawniony dostęp do danych.
 - 6. Wykonawca zobowiązany jest do przetwarzania danych osobowych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

§ 3

Termin realizacji

- 1. Przedmiot umowy, określony w § 1 wykonany zostanie w terminie do **15 listopada 2025 r.**
- 2. Termin, o którym mowa w ust. 1, uwzględnia 7 dniowy termin na kontrolę poprawności wykonania przedmiotu umowy.
- 3. Za dzień wykonania zamówienia uznaje się dzień odbioru końcowego, tj. spisanie bez uwag protokołu zdawczo odbiorczego.

§ 4

Odbiór przedmiotu umowy

1. Ustala się następujące odbiory przedmiotu umowy:
 - a) odbiór końcowy dotyczący wykonania całego zamówienia po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy,
 - b) odbiór w okresie gwarancji.
2. Zamawiający ma prawo kontrolować poprzez swoich przedstawicieli postępy wykonywania umowy oraz jej jakość na każdym etapie realizacji. Wykonawca zobowiązuje się do regularnego i bieżącego składania Zamawiającemu w formie elektronicznej informacji o zaawansowaniu wszelkich prac będących przedmiotem zamówienia do 15 dnia każdego miesiąca lub dodatkowo na każde żądanie Zamawiającego.
3. Po zakończeniu prac w poszczególnych obrębach geodezyjnych i uzyskaniu akceptacji projektu przez Zamawiającego Wykonawca:
 - 1) składa jeden egzemplarz projektu uproszczonego planu urządzenia lasu we właściwym Urzędzie Gminy, miasta, celem wyłożenia na okres 60 dni do publicznego wglądu. Wyłożone projekty planów muszą zawierać wszystkie części opisowe, tabelaryczne i obliczeniowe wraz z zadaniami dla poszczególnych właścicieli lasów, a także mapy.
 - 2) terminie **7 dni** od dnia wyłożenia projektu uproszczonego planu urządzenia lasu w siedzibie Urzędu dostarczy Zamawiającemu protokół potwierdzony przez właściwy Urząd Gminy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) rozpatrzenia zastrzeżeń i wniosków złożonych przez właścicieli urządzonych lasów,
 - 2) dokonania, w każdym spornym przypadku, ponownych oględzin drzewostanu w obecności właściciela (właścicieli) lasu i ponownego ustalenia zadań z zakresu gospodarki leśnej,
 - 3) udzielania wszelkich wyjaśnień,
 - 4) naniesienia na swój koszt ewentualnych poprawek wynikłych z zastrzeżeń i wniosków składanych przez właścicieli do projektu UPUL,
 - 5) sporządzenia projektu rozstrzygnięcia przyjętych zastrzeżeń i wniosków wraz z uzasadnieniem i przekaze go Zamawiającemu.
5. Wykonawca zgłasza Zamawiającemu gotowość do kontroli i odbioru przedmiotu umowy wraz z kompletną dokumentacją sporządzoną w wyniku wykonania przedmiotu umowy. Końcowy odbiór przedmiotu umowy nastąpi po rozpatrzeniu przez Wykonawcę wszystkich wniosków i zastrzeżeń, o których mowa w ust. 4, oraz po uzyskaniu wszystkich wymaganych opinii.
6. Elektroniczną wersję projektu uproszczonych planów urządzania lasu należy złożyć Zamawiającemu na 14 dni przed wyłożeniem w urzędzie gminy lub miasta.
7. O wykryciu wady Zamawiający jest obowiązany poinformować pisemnie Wykonawcę wskazując rodzaj wady. Na okoliczność usunięcia wady strony sporządzą pisemny protokół, w którym określą zakres i termin usunięcia wady.
8. Zamawiający wyznaczy termin odbioru końcowego przedmiotu umowy nie później niż 7 dnia od dnia przekazania przedmiotu umowy do kontroli poprawności wykonania.
9. Jeżeli w toku czynności odbioru stwierdzone zostaną wady lub usterki przedmiotu umowy Zamawiający odmówi odbioru do czasu ich usunięcia.

10. Miejscem odbioru kompletnej dokumentacji jest w siedziba Zamawiającego Wydział Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Leśnictwa Starostwa Powiatowego w Biłgoraju ul. Tadeusza Kościuszki 94 pokój 206.
11. Z czynności odbioru sporządzony zostanie protokół zdawczo odbiorczy zawierający ustalenia dokonane w toku odbioru, podpisany przez przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy.
12. Jeżeli termin usunięcia wad lub usterek przekroczy termin wykonania przedmiotu umowy określony w § 4 ust. 4 mają zastosowanie zapisy dotyczące zwłoki w oddaniu przedmiotu umowy o których mowa § 8 ust. 1 pkt. 1)
13. W razie stwierdzenia w czasie odbioru lub w okresie gwarancji wad powstałych z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, nie nadających się do usunięcia, a wady te uniemożliwiają użytkowanie przedmiotu umowy zgodnie z jego przeznaczeniem, Zamawiający może żądać wykonania umowy po raz drugi przez Wykonawcę albo zlecić na koszt i ryzyko Wykonawcy wykonanie przedmiotu umowy innemu wykonawcy.

§ 5

Gwarancja i rękojmia

1. Wykonawca udziela 60 miesięcznego okresu gwarancji na przedmiot umowy licząc od dnia podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego bez uwag.
2. Wykonawca zobowiązuje się w okresie 60 miesięcznej gwarancji do bezpłatnego usuwania (w terminie 30 dni od dnia zgłoszenia przez Zamawiającego przekazanego Wykonawcy pisemnie, faksem lub pocztą email) nieujawnionych w czasie odbioru prac, ewentualnych usterek (wad, braków, niejasności, pomyłek itp.) powstałych w trakcie sporządzania uproszczonych planów urządzenia lasu.
3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za wady przedmiotu umowy objętego niniejszą umową stwierdzone w toku postępowania administracyjnego i sądowego.
4. Wykonawca zobowiązany jest do udzielania wyjaśnień do wykonanych prac geodezyjnych, uczestniczenia w rozprawach administracyjnych, a w przypadku odwołań do uczestnictwa w postępowaniu przed organami administracyjnymi i sądami, bez dodatkowego wynagrodzenia.
5. W przypadku nieusunięcia wad lub usterek w wyznaczonym terminie Zamawiający zastrzega sobie prawo zlecenia usunięcia tych wad lub usterek innemu podmiotowi na koszt i ryzyko Wykonawcy.
6. Usunięcie zgłoszonej wady zostanie potwierdzone protokołem zdawczo odbiorczym o którym mowa w § 4 ust.1 lit b). Zapisy z § 4 ust. 5-11 stosują się odpowiednio.
7. Niezależnie od gwarancji Zamawiającemu przysługują uprawnienia z tytułu rękojmi zgodnie z zasadami określonymi w ustawie Kodeks Cywilny. Okres rękojmi za wady w przedmiocie zamówienia wynosi 2 lata i liczony będzie od dnia odbioru przedmiotu zamówienia przez Zamawiającego.

§ 6

Nadzór nad realizacją umowy

1. Ze strony Zamawiającego osobą do kontaktów oraz odpowiedzialną za realizację i odbiór umowy będzie:
tel.
e-mail:

2. Ze strony Wykonawcy osobą do kontaktów oraz odpowiedzialną za realizację umowy będzie:
tel.
e-mail:
3. Zmiana osób wymienionych w ust. 1 lub ust. 2 wymaga poinformowania drugiej strony.
Zmiana taka nie stanowi zmiany postanowień Umowy.

§ 7

Wynagrodzenie

1. Za wykonanie zamówienia Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie całościowe w wysokości :..... zł brutto (słownie złotych:), w tym% VAT, co stanowi netto..... (słownie złotych).
2. Cena z 1 ha gruntów leśnych objętych opracowaniem wynosi zł brutto (słownie złotych:.....) w tym.....% VAT, co stanowi netto..... (słownie złotych:).
3. Cena określona w ust. 1 zawiera wszystkie koszty związane z pełną realizacją przedmiotu umowy, w tym uwzględnia możliwość wystąpienia rozbieżności pomiędzy danymi z ewidencji gruntów i budynków a stanem na gruncie o której mowa w § 1 ust. 2
4. Podpisany bez zastrzeżeń protokół odbioru stanowi dla Wykonawcy podstawę do wystawienia faktury VAT za wykonanie przedmiotu umowy w zakresie objętym protokołem odbioru.
5. Nabywcą i płatnikiem z faktury VAT jest Powiat Biłgorajski ul. Tadeusza Kościuszki 94, 23-400 Biłgoraj NIP 918-199-38-47.
6. Zapłata faktury nastąpi z uwzględnieniem przepisów art. 108a ust. 1 ustawy o podatku od towarów i usług. Wykonawca jest zobowiązany podać na fakturze adnotację „mechanizm podzielonej płatności”.
7. Zapłata za wykonany przedmiot umowy nastąpi przelewem na konto Wykonawcy w terminie 14 dni od daty protokolarnego przekazania przedmiotu umowy sporządzonego po kontroli poprawności zamówienia oraz usunięciu przez Wykonawcę ewentualnych braków oraz otrzymaniu prawidłowo wystawionej faktury VAT.
8. Płatność nastąpi na podstawie prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury, na rachunek bankowy w niej wskazany, widniejący w elektronicznym wykazie podatników VAT (na tzw. „białej liście podatników VAT”) dostępnym w Biuletynie Informacji Publicznej Ministerstwa Finansów – Krajowej Administracji Skarbowej, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania przez Zamawiającego.
9. W przypadku braku, na moment realizacji płatności, wskazanego powyżej rachunku bankowego Wykonawcy w wykazie, o którym mowa w ust. 6, Zamawiający będzie uprawniony do wstrzymania się z zapłatą bez narażania się na obowiązek zapłaty odsetek, kar umownych lub jakiegokolwiek inne dodatkowe koszty czy opłaty. W takim przypadku brak zapłaty wynagrodzenia wynikającego z faktury nie stanowi również podstawy/przesłanki do rozwiązania umowy, w szczególności z winy Zamawiającego.
10. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 uważa się za zapłacone z chwilą obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
11. Wykonawca odpowiada wobec Zamawiającego za wszelkie szkody wynikające ze wskazania jako właściwego do dokonania zapłaty rachunku bankowego, który nie widnieje w elektronicznym wykazie podatników VAT (na tzw. „białej liście

podatników VAT”) dostępnym w Biuletynie Informacji Publicznej Ministerstwa Finansów – Krajowej Administracji Skarbowej oraz z tytułu naruszenia innych przepisów prawa podatkowego przez Wykonawcę lub podmioty, z pomocą których zobowiązanie wykonuje lub którym wykonanie zobowiązania powierza, bez prawa do powoływania się na przyczynienie się Zamawiającego do powstania szkody.

12. Zapisy ust. 8,9 oraz 11 nie mają zastosowania, jeżeli zapłata jest dokonywana na rzecz Wykonawcy, który nie jest podatnikiem VAT.

§ 8

Kary umowne

1. Strony ustalają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy w formie kar umownych w następujących przypadkach i wysokościach:
 - 1) za każdy dzień zwłoki w oddaniu przedmiotu umowy bez uwag karę w wysokości 200,00 zł (słownie złotych: dwieście 00/100) przedmiotu umowy licząc od dnia zakończenia wykonania przedmiotu umowy określonego w § 3 umowy,
 - 2) za odstąpienie od wykonania umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci karę w wysokości 10 % ceny brutto przedmiotu umowy,
 - 3) za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przez Zamawiającego w okresie gwarancji, karę w wysokości 100,00 zł (słownie złotych: sto 00/100) przedmiotu umowy za każdy dzień zwłoki licząc od upływu terminu określonego w § 5 ust. 2.
2. W przypadku nie przystąpienia przez Wykonawcę do realizacji czynności określonych umową lub odmowy przystąpienia do wykonywania czynności Zamawiający może zlecić wykonanie usługi innemu podmiotowi na koszt Wykonawcy.
3. W przypadku zlecenia wykonania usługi innemu podmiotowi w okolicznościach o których mowa w ust. 2, Zamawiający zachowuje prawo do kar umownych oraz roszczeń o naprawienie szkody powstałej w wyniku zwłoki.
4. Kary umowne, o których mowa w ust. 1 podlegają sumowaniu.
5. Łączna maksymalna wysokość kar umownych których mogą dochodzić strony nie może przekraczać 20 % kwoty wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 7 ust. 1 umowy.
6. Naliczone przez Zamawiającego kary umowne potrącone będą z należnego Wykonawcy wynagrodzenia, po uprzednim wezwaniu przez Zamawiającego do ich zapłaty, na co Wykonawca wyraża zgodę.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 9

Powierzenie zamówienia Podwykonawcy nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za realizację całego przedmiotu umowy.

§ 10

1. Oprócz przypadków przewidzianych w Kodeksie cywilnym, Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy, bez zapłaty kar umownych z jego strony w następujących sytuacjach:
 - 1) wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia

umowy, odstąpienie od umowy może nastąpić w terminie miesiąca od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach;

- 2) Wykonawca przerwał wykonywanie prac na okres uniemożliwiający wykonanie umowy w terminie określonym w § 3 umowy, w szczególności, gdy zwłoka w realizacji umowy przekracza 2 tygodnie. Przepis § 8 ust. 1 pkt. 2) stosuje się odpowiednio. Odstąpienie od umowy w tym przypadku nastąpi w terminie 1 miesiąca od stwierdzenia powyższych okoliczności.
2. Odstąpienie od umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11

1. Mogące wynikać ze stosunku objętego umową spory, strony poddają pod rozstrzygnięcie Sądu właściwego miejscowo i rzeczowo dla Zamawiającego.
2. Wszelkie zmiany umowy mogą nastąpić wyłącznie za zgodą obu stron, wyrażoną w formie pisemnego aneksu, pod rygorem nieważności.
3. Nieodebrana korespondencję wysłaną na adres wskazany w umowie uznaje się za skutecznie doręczoną.
4. Strony zgodnie ustalają, że wierzytelności wynikające z niniejszej umowy nie będą przedmiotem cesji.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy.

§ 12

1. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach – trzy dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.²
2. Umowa została zawarta z chwilą złożenia ostatniego z podpisów elektronicznych stosownie do wskazana znacznika czasowego ujawnionego w szczegółach dokumentu zawartego w postaci elektronicznej - Zamawiający wymaga złożenia elektronicznego podpisu kwalifikowanego ze znacznikiem czasu.³

Zamawiający:

Wykonawca:

.....

.....

.....

² W przypadku wersji papierowej

³ W przypadku zawierania umowy w formie elektronicznej.

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu w Biłgoraju (zwana dalej w treści „umową”), pomiędzy:

Powiatem Biłgorajskim, z siedzibą w Biłgoraju przy ul. Tadeusza Kościuszki 94, NIP:9181993847, REGON:950369014 reprezentowanym przez Zarząd Powiatu w Biłgoraju w imieniu, którego działa:

1. -
2. -

zwanym w dalszej części niniejszej umowy „**Administratorem danych**”

a

.....

zwanym w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”,

wspólnie dalej zwanymi „Stronami”.

Strony postanawiają, co następuje:

Niniejsza umowa, zwana w dalszej części „umową” dotyczy przetwarzania danych osobowych przy realizacji zamówienia polegającego wykonaniu uproszczonych

Wykonanie uproszczonych planów urządzania lasu dla lasów niestanowiących własności Skarbu Państwa należących do osób fizycznych i wspólnot gruntowych położonych w granicach administracyjnych miasta i gminy Goraj, powiatu biłgorajskiego

Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 2016r. nr 119, str.1 z późn. zm.) dalej zwanego RODO, dane osobowe do przetwarzania w imieniu i na rzecz Administratora danych, na zasadach i w celu określonym w niniejszej umowie.

§ 1

1. Niniejsza umowa zawarta jest w związku z wykonaniem umowy nr IZ.271.8.2025 z dnia
2. **Podmiot przetwarzający** oświadcza, że dysponuje środkami technicznymi i organizacyjnymi, które umożliwiają prawidłowe zabezpieczenie przetwarzanych danych osobowych powierzonych przez **Administradora danych** w zakresie przewidzianym Umową.
3. Zakres danych osobowych powierzonych do przetworzenia stanowią dane osobowe gromadzone w szczególności w oparciu o Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tj. Dz.U. z 2019 r. poz. 393 z późn. zm.), Rozporządzenie Ministra Rozwoju w sprawie wzorów wniosków o udostępnienie materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, licencji i Dokumentu Obliczenia Opłaty, a także sposobu wydawania licencji z dnia 28 lipca 2020 r. (Dz.U. z 2020 r. poz. 1322 z późn. zm.), Rozporządzenie Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego z dnia 2 kwietnia 2021 r. (Dz.U. z 2021 r. poz. 820) oraz ustawę z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2020 r. poz. 2052). **Podmiot przetwarzający** jest zobowiązany do stosowania aktualnie obowiązujących przepisów prawa na dzień wykonywania czynności związanych z gromadzeniem danych osobowych.
4. **Podmiot przetwarzający** może przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie w zakresie i w celu przewidzianym w umowie.
5. **Podmiot przetwarzający** któremu powierza się przetwarzanie danych osobowych wyda pisemne, imienne upoważnienia do przetwarzania danych osobowych osobom wykonującym zadania wynikające z zakresu umowy nr IZ.271.8.2025 Wzór upoważnienia określa załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
6. **Podmiot przetwarzający** wyda upoważnienia, o których mowa w ust. 5 wszystkim osobom, które będą miały dostęp do danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją umowy nr IZ.271.8.2025
Osoby upoważnione zobowiązane są potwierdzić na egzemplarzu pozostającym w dokumentacji **Podmiotu przetwarzającego**, że upoważnienia otrzymały oraz złożyć oświadczenie dotyczące zapoznania się z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
7. **Podmiot przetwarzający** zobowiązany jest prowadzić ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych oraz zapoznać osoby upoważnione z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych.

§ 2

Podmiot przetwarzający jest obowiązany przed rozpoczęciem przetwarzania danych podjąć środki zabezpieczające zbiór danych zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy

95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 2016.119.1).

W zakresie przestrzegania tych przepisów **Podmiot przetwarzający** ponosi odpowiedzialność jak administrator danych.

§ 3

1. Po rozwiązaniu lub zakończeniu umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7dni od dnia zakończenia realizacji w/w umowy, zaprzestać wszelkich czynności przetwarzania danych osobowych, o których mowa w § 1 oraz usunąć te dane z nośników **Podmiotu przetwarzającego** w sposób uniemożliwiający ich odczytanie i odzyskanie
2. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych zostaje zawarta do dnia odbioru końcowego całości prac wynikających z umowy IZ.271.8.2025.
3. **Administrator danych** może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy **Podmiot przetwarzający**:
 - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
 - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową,
 - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody **Administradora danych**.

§ 4

Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstaną wobec **Administradora danych** lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z Umową przetwarzania danych osobowych.

§ 5

1. **Podmiot przetwarzający** jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez wszystkie osoby, które będą miały dostęp do danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją Umowy nr IZ.271.8.2025 danych osobowych w poufności.
2. **Podmiot przetwarzający** zobowiązany jest niezwłocznie poinformować **Administradora danych** o wszelkich przypadkach naruszenia bezpieczeństwa danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych przez organy państwowe.
3. **Podmiot przetwarzający** zobowiązany jest do udzielania **Administratorowi danych** na każde żądanie informacji na temat przetwarzania danych osobowych, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego lub osoby przez niego upoważnione obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
4. W przypadkach powzięcia przez **Administradora danych** informacji o naruszeniu przez **Podmiot przetwarzający** zobowiązań wynikających z przepisów powszechnie obowiązującego prawa lub niniejszej umowy, **Podmiot przetwarzający** umożliwi **Administratorowi danych** dokonanie kontroli w celu sprawdzenia poprawności przetwarzania oraz zastosowanych zabezpieczeń dla powierzonych do przetwarzania danych osobowych, o których mowa w § 1.

5. W miarę możliwości **Podmiot przetwarzający** pomaga **Administratorowi danych** w niezbędnym zakresie wywiązywania się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia RODO.

§ 6

1. **Administrator danych** zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez **Podmiot przetwarzający** przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. **Administrator danych** realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy **Podmiotu przetwarzającego** i z minimum 7 dniowym jego uprzedzeniem.
3. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez **Administradora danych** nie dłuższym niż 7 dni.
4. **Podmiot przetwarzający** udostępnia **Administratorowi danych** wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia RODO.

§ 7

1. **Podmiot przetwarzający** może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania nowym podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody **Administradora danych**.
2. Podwykonawca, o którym mowa w ust. 1 winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na **Podmiot przetwarzający** w niniejszej Umowie.
3. Podmiot przetwarzający zapewnia, że podwykonawcy z którymi już współpracuje, stosują odpowiednie środki techniczne i organizacyjne do zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.

§ 8

1. **Podmiot przetwarzający** zobowiązany jest do dołożenia należytej staranności przy wykonywaniu niniejszej Umowy.
2. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od **Administradora danych** i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
3. **Podmiot przetwarzający** oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych, o których mowa w ust. 2, nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody **Administradora danych** w innym celu niż wykonanie umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub umowy.
4. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych, o których mowa w ust. 2, gwarantowały zabezpieczenie tych danych w tym w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania, przed dostępem osób nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

§ 9

Zmiana niniejszej Umowy wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10

W sprawach nieunormowanych niniejszą umową, a dotyczących jej przedmiotu mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 11

Wszelkie unormowania związane z ochroną danych osobowych, reguluje rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 2016.119.1)

§ 12

Wszelkie sprawy sporne wynikające z realizacji niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy dla siedziby **Administradora danych**.

§ 13

1. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, trzy dla zamawiającego jeden dla wykonawcy.⁴
2. Umowa została zawarta z chwilą złożenia ostatniego z podpisów elektronicznych stosownie do wskazana znacznika czasowego ujawnionego w szczegółach dokumentu zawartego w postaci elektronicznej - Zamawiający wymaga złożenia elektronicznego podpisu kwalifikowanego ze znacznikiem czasu.⁵

.....
Administrator danych

.....
Podmiot przetwarzający

⁴W przypadku wersji papierowej

⁵ W przypadku zawierania umowy w formie elektronicznej

Załącznik nr 1

do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych –
wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych

Upoważnienie Nr
do przetwarzania danych osobowych wynikające z realizacji
Umowy nr IZ.271.8.2025
z dnia

Z dniem..... r., na podstawie art. 29 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016)

upoważniam **Panią/ Pana.....** do przetwarzania danych osobowych gromadzonych w szczególności w oparciu o Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tj. Dz.U. z 2019 r. poz. 393 z późn zm.), Rozporządzenie Ministra Rozwoju w sprawie wzorów wniosków o udostępnienie materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, licencji i Dokumentu Obliczenia Opłaty, a także sposobu wydawania licencji z dnia 28 lipca 2020 r. (Dz.U. z 2020 r. poz. 1322 z późn. zm.), Rozporządzenie Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego z dnia 2 kwietnia 2021 r. (Dz.U. z 2021 r. poz. 820) oraz ustawę z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2020 r. poz. 2052).

Upoważnienie obowiązuje do dnia odbioru końcowego całości prac, o którym mowa w §3 ust. 2 umowy.

.....
(czytelny podpis i pieczęć osoby upoważnionej
do reprezentowania Wykonawcy)

Załącznik nr 2 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych
- Wzór oświadczenia

Oświadczenie
Osoby mającej dostęp do danych osobowych wynikających z realizacji
Umowy nr IZ.271.8.2025
z dnia

Oświadczam, że zapoznałem się z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) i zobowiązuję się do ich przestrzegania.

.....
(data, czytelny podpis osoby upoważnionej)